



Das Generalsekretariat GS-EDI sucht:

# Hochschulpraktikant/in Sprachdienst Deutsch

60 - 80% / Bern

## Am Puls des Alltags

Der deutsche Sprachdienst des Generalsekretariats des Eidgenössischen Departements des Innern bietet Ihnen die Gelegenheit, in die Berufspraxis als Übersetzerin / Übersetzer einzusteigen.

## Ihre Aufgaben

- Übersetzung vielfältiger Texte (Berichte, Reden, Korrespondenz, parlamentarische Vorstösse, Medienmitteilungen usw.) von Französisch, Italienisch und Englisch auf Deutsch
- Revision deutsch verfasster oder übersetzter Texte
- Terminologische und administrative Arbeiten
- Mitgestaltung bei der Optimierung der Arbeitsprozesse des Sprachdienstes

## Ihr Profil

- Abgeschlossene Hochschul- oder Fachhochschulausbildung (Bachelor oder Master)
- Erstsprache Deutsch, hervorragende Kenntnisse in Französisch, sehr gute Kenntnisse in Italienisch und Englisch
- Gute Allgemeinbildung und Interesse für die Themenbereiche des Eidgenössischen Departements des Innern
- Sehr gute redaktionelle und kommunikative Fähigkeiten, sorgfältige Arbeitsweise und ausgezeichnete CAT-Tool-Kenntnisse

---

## Zusätzliche Informationen

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an Frau Verena Latscha Wysshaar, Leiterin des deutschen Sprachdienstes, Tel. +41 58 462 80 89.

Für ein Praktikum in der Bundesverwaltung muss der Studienabschluss bei Stellenantritt weniger als ein Jahr zurückliegen.

Stellenantritt: 01.05.2022

Dauer: 12 Monate

Referenznummer: 48816

[Jetzt bewerben](#)

---

## Über uns

Das Eidgenössische Departement des Innern ist ein wahres «Departement des Alltags». Das Generalsekretariat GS-EDI nimmt Führungs-, Planungs-, Koordinations- und Kontrollaufgaben wahr und ist Schaltstelle zwischen dem Departementsvorsteher und den Bundesämtern.

[+ mehr](#)

Die Bundesverwaltung achtet die unterschiedlichen Bedürfnisse und Lebenserfahrungen ihrer Mitarbeitenden und fördert deren Vielfalt. Gleichbehandlung geniesst höchste Priorität.

Die Ämter des EDI engagieren sich systematisch für gute Arbeitsbedingungen und die Gesundheit ihrer Mitarbeitenden und sind mit dem Label Friendly Work Space ausgezeichnet.



## Weitere offene Stellen

[+ alle offene Stellen](#)